



院长的话

# 我信我信 我信

王美锺博士

二零二零开始几个月，世界因天灾人祸而不平安，马来西亚政局动荡更令国人错愕万分。生活环境因新冠病毒更带来莫大的不便和恐慌。我们无法倚靠人，无法倚靠地上的任何事物。对于世界各地的同工和兄弟姐妹，我们当更倚靠主，以信心经历得胜。深信在世上我们有苦难，在主里却有平安。

在人生路上我永远不会放弃的有三件信念和事实：一、上帝永远坐着为王。二、圣灵渗透万事。三、耶稣之爱不变。我们还有什么可怕的呢？一切都在上帝的掌权底下，如果不允许，我们连一根头发也不会掉在地上。我们晓得万事都互相效力、叫爱神的人得益处、就是按他旨意被召的人。（罗马书 8：28）

圣灵保惠师无所不在，无事不知。祂知道宇宙人生一切的事情，没有任何事情是能够隐瞒祂的。所以我相信一切的困难，祂都已经有了解决的方法，只要我们寻求祂，我们就有智慧。况且我们的软弱有圣灵帮助，越是软弱越要依靠祂。祷告是力量的泉源，是拨云见月的方法。当我们不晓得当怎样祷告时，圣灵亲自用说不出的叹息、替我们祷告。

耶稣的爱长阔高深，永远不变。惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死、神的爱就在此向我们显明了。（罗马书 5：8）不论你处于什么样的状态，不论晴雨，不论世界多么复杂，祂对你的爱是永远的。

因为他预先所知道的人，就预先定下效法他儿子的模样，使他儿子在许多弟兄中作长子。预先所定下的人又召他们来。所召来的人，又称他们为义。所称为义的人，又叫他们得荣耀。既是这样，还有什么说的呢？神若帮助我们，谁能敌挡我们呢？神既不爱惜自己的儿子为我们众人舍了，岂不也把万物和祂一同白白地赐给我们吗？谁能控告神所拣选的人呢？有神称他们为义了。谁能定他们的罪呢？有基督耶稣已经死了，而且从死里复活，现今在神的右边，也替我们祈求。谁能使我们与基督的爱隔绝呢？难道是患难吗？是困苦吗？是逼迫吗？是饥饿吗？是赤身露体吗？是危险吗？是刀剑吗？如经上所记，我们为你的缘故，终日被杀。人看我们如将宰的羊，然而靠着爱我们的主，在这一切的事上，已经得胜有余了。因为我深信无论是死，是生，是天使，是掌权的，是有能的，是现在的事，是将来的事，是高大的，是低处的，是别的受造之物，都不能叫我们与神的爱隔绝。这爱是在我们的主基督耶稣里的。（罗马书 8：29-39）

**哈利路亚！我信上帝永远坐着为王！**

**哈利路亚！我信圣灵渗透万事！**

**哈利路亚！我信耶稣之爱不变！**

**心中的平安在此！**

**永恒的保障在此！**

**事奉的能力之源也在此！**

**我信！**



I Believe I Believe

# I Believe

At the beginning of the year 2020, the world is troubled by natural disasters as well as those caused by man. Malaysians are confused by the uncertainty of the political situation. The Covid-19 epidemic causes panic and brings about inconvenience to our daily lives. In this chaotic world, we cannot rely on man; cannot rely on anything on earth. So brothers and sisters in Christ, we have to continue to rely on the Lord. We must overcome the situation by faith. Though in this world we have trouble, but we truly believe that in the Lord we have peace.

In my journey of life, I hold on to 3 convictions and truths:

1. The eternal sovereignty of God
2. The perfect comprehension of the Holy Spirit
3. The unchanging love of Jesus

With these, I shall fear nothing. God is in control of all things. If it is not allowed by Him, not a strand of hair will perish. And we know that all things work together for good to them that love God, to them who are called according to his purpose.

The Holy Spirit, our Counselor, is omnipresent and omniscient; He knows all things. Nothing can be kept from Him. So I believe He has the solution to every situation. As long as we seek Him, we will have wisdom. The Holy Spirit is our help in times when we are weak. The weaker we are, the more we need His help. Prayer is the source of our strength. It helps us to see the way out. When we do not know what we ought to pray for, the Spirit Himself intercedes for us through wordless groans.

The love of Jesus is wide and long and high and deep. It never changes. But God demonstrates his own love for us in this: While we were still sinners, Christ died for us. (Romans 5:8)

And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to His purpose. For those God foreknew he also predestined to be conformed to the image of his Son, that he might be the firstborn among many brothers and sisters. And those he predestined, he also called; those he called, he also justified; those he justified, he also glorified. What, then, shall we say in response to these things? If God is for us, who can be against us? He who did not spare his own Son, but gave him up for us all—how will he not also, along with him, graciously give us all things? Who will bring any charge against those whom God has chosen? It is God who justifies. Who then is the one who condemns? No one. Christ Jesus who died—more than that, who was raised to life—is at the right hand of God and is also interceding for us. Who shall separate us from the love of Christ? Shall trouble or hardship or persecution or famine or nakedness or danger or sword? As it is written: “For your sake we face death all day long; we are considered as sheep to be slaughtered.” No, in all these things we are more than conquerors through him who loved us. For I am convinced that neither death nor life, neither angels nor demons, neither the present nor the future, nor any powers, neither height nor depth, nor anything else in all creation, will be able to separate us from the love of God that is in Christ Jesus our Lord. (Romans 8: 28-39)

Hallelujah! I believe God is eternally sovereign in all things.

Hallelujah! I believe the Holy Spirit has perfect comprehensive understanding of our situation.

Hallelujah! I believe Jesus' love never changes and He loves us.

On these is there peace in my heart! On these is my assurance!

On these is the source of my strength for ministry!

As I continue to serve Him, I believe!

# Experience as NEW STUDENTS

## ISAAC LIM

I remember very clearly that the morning before I stepped into MBTS, I had a lot of mixed feelings and didn't know what would happen in the college. But then once I entered the seminary and started to mix around with the students, the lecturers and the co-workers, I started to love this place because all the people around treat me like a family member. I was so surprised that there are even two medical doctors in my class. During these few weeks in the seminary, I really learned a lot of knowledge and I believe that this will equip me in my ministry and my spiritual life.

## MELIA AK DIAN

First of all, I want to give thanks to the Lord because I can further my study at MBTS. I realized that study at MBTS Penang campus has a lot of differences compared to Kuching Extension. We have to learn to think out of the box and extend my thinking. I've learned how to function in a different cultural context.

## JAMES FRU LENJAU

Coming to MBTS has led me to a new phase in spiritual growth, networking and expanding my ministry strategy in the future. There are many new things that I have experienced here, including spiritual formation, mentoring group, chapel, new ways of learning and so on. I believe all of this will help and prepare me for which I have been entrusted. In addition, MBTS philosophy has trained me to apply what I have learned in class, chapel and even with MBTS family in seminary. MBTS led me to a new phase in my life journey.

## 陈宝婷

感谢主的恩典，我能在马浸神学院学习。这期间的学习帮助我更多的认识神、神的启示、关于神的事、圣经的教导，及纠正了我过去许多错误的神学观念。同时，透过团体生活、灵命塑造、校园服务、周末实习、短宣等等的学习，使我的“头”，“心”，“手”都一起成长。愿上主赐我智慧及谦卑的心来学习，并在未来所预备地点服侍。

## 黄凯莉

曾经向神说过，我要住在一个背山面海的地方，没想到是马浸神而且是来念神学。我很喜欢这个环境，因为我每天可以看见美丽的大海。我很快就适应这里的人事物。虽然住的地方有点挑战，但是依然可以得胜。我很高兴可以认识一班的战友，可以在服侍的这条路上彼此鼓励。感谢神，因为神的恩典够用。



65<sup>th</sup> Anniversary CELEBRATION  
六十五周年纪念庆典



法国巴黎圣经学院

## Paris Bible College

法国巴黎圣经学院（马来西亚浸信会神学院分院）于2018年3月5日正式开课，第一届的学生共有37位。2018年总共开了7门课，2019年再接再厉开另外7门课。从世界各地受邀到法圣教导的老师都是资深而对所教导科目有特别专长的神学院老师。法圣学生大部分是工读生，需要在工作、教会、家庭与学习上兼顾，实在不容易。看到他们回应主的呼召，为主完全摆上的心志，是我们要多多学习的。

第一届毕业典礼于2020年2月2日举行，毕业生包括：圣工文凭18位，基督教研究高等文凭5位。院长王美锺博士与副教务长林赛美博士前往巴黎主持毕业礼。

Classes at Paris Bible College (an Extension Center of MBTS) were commenced on 5th March, 2018, with 37 students registered. A total of 7 courses were offered in 2018, and another 7 courses in 2019. Lecturers invited to teach at PBC are experienced seminary lecturers specialized in various studies. Since most of the students are bi-vocational, it has not been easy for them to focus on their studies while also taking care of their work, ministries, and families. Their commitment in responding to the Lord's calling is something Christians could learn from.

The first Graduation Service was held on 2nd February, 2020. The graduates consisted of 18 Diploma of Christian Ministry students and 5 Graduate Diploma in Christian Studies students. Dr. John Ong, the president, and Dr. Lim Sai Mooi, the Associate Academic Dean, were in Paris to host the Graduation Service.



廿一世纪《马其顿的呼声》宣教会议

## The 21st century Macedonian Call Mission Conference

东欧各宗派领袖代表来自：格罗底亚、科索沃、黑山、马其顿、塞尔维亚、阿尔巴尼亚、罗马尼亚。

Representatives from various denominations of Eastern Europe:  
Croatia, Kosovo, Montenegro, Macedonia, Serbia, Albania, Romania.



灵命塑造证书科

## Spiritual Formation Certificate Program

感谢主每个月的一个星期六在马浸神槟城校园进行的《从旧约书卷看灵修》有大约四十位同学报读。大家从中获益不少。欢迎鼓励教会弟兄姐妹继续报读学习。

Praise the Lord as about 40 students have registered for the Certificate in Old Testament Devotion 1 program, which is held at the MBTS Penang campus on the first Saturday of each month. As many students have benefited from the program, we encourage brothers and sisters to join in this learning journey.



校园生活

## Campus Life

在每周三举办的“队长球”活动，不仅大部分的住宿生积极地参加，附近教会的会友也一同参与在这属于大家的欢乐时刻。在你接我传的过程中，彼此收获友谊、增进感情。

此外，“战争房间”（祷告室的名字）开放给所有神学生。每周三下午2点将有学生带领祷告会。此时，同学们会自由分享、彼此代祷，也为着国家、宣教事工、神学院老师和同工祷告。祷告是联结我们的纽带。

在未回到各自家乡之前（21/1/2020），我们一起享用学校同工用心预备的新春校园午餐。许多人都穿着红色衣服欢庆农历新年到来，提前感受春节的愉悦氛围。感恩神在2019年的保守。在2020年，愿神的儿女可再次聚集、共谱宣教乐曲、同传普世福音。

Most of the residential students come together for a game of “Captain Ball” on every Wednesday. Oftentimes, several members from nearby churches would come and join us as well. The weekly Captain Ball games give students the opportunity to bond with one another through sports.

The aptly named “War Room” is a comfortable and quiet place that is open to students who would like to spend some time in prayer. In addition, there is a student led prayer fellowship every Wednesday at 2pm held at the “War Room.” During the prayer fellowship, students are free to share prayer items with one another and pray for each other. Oftentimes, those who gather will also pray for the nation, for mission work as well as for the staff & lecturers. This time of prayer is a link that unites the MBTS community.

On the 21st of January 2020, the seminary held a Chinese New Year Community Lunch where all the students, staff and lecturers had a chance to celebrate Chinese New Year together before going back to their respective hometowns. A majority of those who were in attendance wore red, thus bringing out the festive spirit during the lunch fellowship. Thank God for His protection in the year 2019, and for the year 2020, may His children gather once more, to learn His Word and share the gospel to the world.



# 2020



## English Online Courses

---

- Introduction to Old Testament I (May 4-Aug 16)
- Church History II (May 4-Aug 16)
- Missional Perspectives of Ministry with Children (May 4-Aug 16)
- Theology of Mission (May 11-July 3)
- Cross-Cultural Hermeneutics (July 13-Sept 4)

## Klang Valley COURSES

---

Courses:	Date & Time:
Women in Church History <i>Dr Rosalie Beck</i>	June 16-19 (Tue - Fri, 9 am – 1 pm)
Theology of Family @ DUMC <i>Mr Moses Tey</i>	August 3-7 (Mon - Fri, 8:30 am – 6 pm)
Book of Psalms (Selection) <i>Dr Rico C Villanueva</i>	August 10-14 (Mon - Fri, 9 am – 1 pm)
World Religions: A Christian Engagement <i>Dr Tan Sooi Ling</i>	Sept 14-18 (Mon - Fri, 9 am – 1 pm)



## Prayer items 代祷事项

1. 病毒的疫情在全世界越来越严重。我们祷告求主保守神学院及教会众弟兄姐妹和家人身体的健康及心灵的平安。

The Covid-19 pandemic is spreading rapidly. We pray for the Lord's protection to be upon the Seminary and the Church that His people would have a healthy body and a peaceful heart.

2. 我们很多人在各个地方有锁国、封城、居家隔离的情况。求主帮助我们懂得怎样用这段安静的时间，能够在灵里面成长。同时，透过网络能够进修，或者向亲友们发布一些平安的信息，为主做见证。

Many are experiencing various types of lockdown and quarantine at different locations. Pray that the Lord will help us in utilizing this quiet time to grow spiritually. This could also be a time for us to learn new things through the internet, as well as to testify for the Lord by sending family and friends messages of peace.

3. 所有人的经济受到环境的影响。求主帮助那些生活上有欠缺的弟兄姐妹，也求主供应以至于祂的事工仍然能够完成。

Many will suffer financially due to the current situation. May the Lord help those who are in need, and continue to provide for His ministry.

4. 这段日子许多人调整实行家居办公，透过电联、视像、社交平台、Google Drive等继续互联工作，许多教会已经实行网上崇拜。马浸神也在此刻加强网上神学教育。我们需要提升各种的装备，加强网络团队，发挥马浸神网络课程的功能与服事。需要提升装备的经费和人手，请代祷。

As many are adjusting to work from home through the use of various telecommunication services and information technologies, churches are hosting online worship services. MBTS is also looking into expanding theological education online. We will need to upgrade various equipment and form a stronger IT team in order to enhance MBTS online programs. Please pray for the fund and labor needed for such upgrading.

2020



## JADUAL KURSUS TEOLOGI ALIRAN BAHASA MELAYU

### Lokasi: Pulau Pinang

Tarikh	Subjek	Pengajar
Mac 23- Mei 8	Teologi Paulus	<i>Simon Gawan</i>
Mac 23- Mei 8	Pendidikan Rohani Kanak-kanak	<i>Rosalind Lim</i>
Jun 8-Jul 10	Kitab Markus	<i>Chai Oi Ben</i>
Jul 13-17	Sejarah Gereja Asia	<i>Saripah Belaja</i>
Jul 20-31	Kaunseling Pastoral	<i>Josephine Yeoh</i>
Sep-Okt	Teologi 1	<i>Franklin Karong</i>
Sep-Okt	Apologetik Kotemporari	<i>George Terry</i>
Sep-Okt	Kempimpinan Pastoral	<i>Sam Surrendran</i>
Sep 7-11	Surat Roma	<i>Khor K Hoon</i>

### Lokasi: KL

Jul 6-10	Falsafah Pendidikan Kristian	<i>Chai Oi Ben</i>
Jul13-17	Khutbah di Bukit	<i>STTK Jakarta</i>

### Lokasi: Tawau

Apr 20-24	Pengantar Perjanjian Lama 1	<i>Geofrey Polus</i>
Jun 22-26	Teologi 1	<i>Franklin Karong</i>
Aug 24-28	Pengantar Perjanjian Baru	<i>Henry Unjar</i>
Okt 26-30	Kaedah Tafsiran Alkitab	<i>Simon Gawan</i>

### Lokasi: Kuching

Mei 5-Ogo 25	Teologi 1	<i>Robin Maramat</i>
Mei 7-Ogo 27	Pengantar Perjanjian Baru	<i>Donald Anthony</i>
Jun 8-Jul 10	Membangun Kerohanian Jemaah	<i>Simon Gawan</i>
Jul 27-31	Prinsip Pembentukan Rohani	<i>Daniel Ngilek</i>
Sep-Nov	Injil Yohanes	<i>Ambrose Liap</i>

### Lokasi: KK

Apr 6-10	Pendidikan Kristian Multi-kultural	<i>Franklin Karong</i>
Okt 5-9	Kaunseling Pastoral	<i>Josephine Yeoh</i>
Okt 12-16	Gerakan Evagelikal Secara Global	<i>George Terry</i>

\*Untuk keterangan lanjut sila hantar e-mel ke [infobm.mbts@gmail.com](mailto:infobm.mbts@gmail.com)